

**NAPOLI / SALERNO /  
AVELLINO / BENEVENTO**

# **IL GRANDE TERREMOTO DELL'IRPINIA: TRENT'ANNI DOPO**

**22  
/26  
NOV  
2010**

## **REGIONE CAMPANIA**

Assessorato  
alle Opere e  
Lavori pubblici -  
Espropriazioni -  
Protezione civile  
sul territorio e  
Difesa del suolo -  
Geotecnica,  
Geotermia,  
Cave, Torbiere,  
Acque minerali  
e termali.

## **REGIONE CAMPANIA**

Assessorato  
all'Università -  
Ricerca  
scientifica -  
Statistica,  
sistemi  
informativi ed  
informatica.

**PRESIDENZA  
DEL  
CONSIGLIO  
DEI MINISTRI**  
Dipartimento  
della  
Protezione  
Civile.

**UNINA**  
Università degli  
studi di Napoli  
Federico II.

**UNISANNIO**  
Università degli  
studi del Sannio  
di Benevento.

**UNISA**  
Università degli  
studi di Salerno.

**AMRA**  
Analisi e  
Monitoraggio  
del Rischio  
Ambientale.

**ReLUIS**  
Rete dei  
Laboratori  
Universitari di  
Ingegneria  
Sismica.

**INGV**  
Istituto  
Nazionale di  
Geofisica e  
Vulcanologia.

# IL GRANDE TERREMOTO DELL'IRPINIA: TRENT'ANNI DOPO

22  
/26  
NOV  
2010

///  
**NAPOLI**  
22 NOVEMBRE  
2010

Università degli studi  
di Napoli Federico II,  
Aula Magna della  
Facoltà di Ingegneria

## Tecnologie Innovative per la Diminuzione del Rischio Sismico.

Organizzatori:  
Gaetano Manfredi,  
Paolo Gasparini

///  
**BENEVENTO**  
23 NOVEMBRE  
2010

Università degli studi  
del Sannio,  
Sala Convegni  
del Complesso  
S. Agostino  
Via G. De Nicastro

## Diminuzione della Vulnerabilità.

Organizzatore:  
Marisa Pecce

///  
**SANT'ANGELO  
DEI LOMBARDI (AV)**  
23 NOVEMBRE  
2010

CIMA,  
Centro Irpino per  
il Monitoraggio  
Ambientale  
"Filippo Vinale"

## Emergenza e Ricostruzione.

Organizzatori:  
Gaetano Manfredi,  
Paolo Gasparini,  
Gianfranco Urciuoli

///  
**FISCIANO (SA)**  
24 NOVEMBRE  
2010

Università degli studi  
di Salerno, Aula delle  
Lauree della Facoltà  
di Ingegneria

## Il Terremoto e il Territorio.

Organizzatori:  
Bruno Palazzo,  
Roberto Scarpa,  
Leonardo Cascini

///  
**NAPOLI**  
25 NOVEMBRE  
2010

## CONVEGNO INTERNAZIONALE La Memoria delle Catastrofi

Organizzatore:  
Gabriella Gribaudo  
Università degli studi  
di Napoli Federico II,  
Associazione Italiana  
di Storia Orale,  
Aula Magna Centro  
Congressi Federico II

///  
**NAPOLI**  
26 NOVEMBRE  
2010

## CONVEGNO INTERNAZIONALE La Memoria delle Catastrofi

Organizzatore:  
Gabriella Gribaudo  
Istituto Italiano per  
gli Studi Filosofici

///

CON L'ALTO  
PATRONATO DEL  
PRESIDENTE DELLA  
REPUBBLICA



**NAPOLI / SALERNO /  
AVELLINO / BENEVENTO**

**/22  
NOV  
2010**

# **IL GRANDE TERREMOTO DELL'IRPINIA: TRENT'ANNI DOPO**

**22 NOVEMBRE 2010, ORE 9.30**

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II,  
AULA MAGNA DELLA FACOLTÀ DI INGEGNERIA  
PIAZZALE TECCHIO, 80

**TECNOLOGIE INNOVATIVE  
PER LA DIMINUIZIONE DEL RISCHIO SISMICO**

Organizzatori:

**GAETANO MANFREDI, PAOLO GASPARINI**

**IL GRANDE  
TERREMOTO  
DELL'IRPINIA:  
TRENT'ANNI  
DOPO**

**/22  
NOV  
2010**

///

9.30 - 10.00

Apertura  
Saluti del  
Magnifico Rettore  
Massimo Marrelli  
e dell'Assessore  
all'Università e  
alla Ricerca  
Guido Trombetti

///

10.00 - 10.45

Franco Barberi

**Protezione  
civile,  
monitoraggio  
e normativa  
sismica in Italia  
nel 1980.**

///

10.45 - 11.30

Enzo Boschi

**Il progresso  
della sismologia  
in Italia dal 1980  
al 2010.**

///

11.30 - 12.00

Coffee break

///

12.00 - 12.45

Gaetano Manfredi

**I progressi  
nelle  
costruzioni in  
zona sismica.**

///

12.45 - 13.30

Stefano Aversa

**Evoluzione  
della  
progettazione  
geotecnica in  
zona sismica.**

///

13.30 - 15.00

Pranzo

///

15.00 - 15.30

Aldo Zollo

**Riduzione del  
rischio sismico  
in tempo reale.**

///

15.30 - 16.00

Luca Pagano

**Rischio sismico  
ed early  
warning di  
infrastrutture  
strategiche.**

///

16.30 - 17.00

Maurizio Giugni

**Rischio sismico  
e reti di servizi.**

///

16.00 - 16.30

Massimo Cocco

**Prospettive  
future della  
sismologia in  
Europa.**

///

16.30 - 17.00

Franco Mario Falbo

**Cenni sulle  
emergenze e  
opere  
provvisori  
nel post-  
emergenza.**

///

17.00 - 17.30

Edoardo Cosenza

Conclusioni

///

**NAPOLI / SALERNO /  
AVELLINO / BENEVENTO**

**/23  
NOV  
2010**

# **IL GRANDE TERREMOTO DELL'IRPINIA: TRENT'ANNI DOPO**

**23 NOVEMBRE 2010, ORE 10.00**

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DEL SANNIO,  
SALA CONVEGNI DEL COMPLESSO S. AGOSTINO  
VIA G. DE NICASTRO

**DIMINUIZIONE  
DELLA VULNERABILITÀ**

Organizzatore:  
**MARISA PECCE**

progetto grafico  
**Gianfranco Campo**



**IL GRANDE  
TERREMOTO  
DELL'IRPINIA:  
TRENT'ANNI  
DOPO**

**/23  
NOV  
2010**

///

10.00 – 10.20

Apertura  
Saluti delle Autorità

///

10.20 – 11.00

Mauro Dolce  
**Il Progetto  
CASE.**

///

11.00 – 11.20

Coffee Break

///

11.20 – 12.00

Marisa Pecce  
**Problemi  
strutturali e  
interventi per  
gli edifici  
esistenti in zona  
sismica.**

///

12.00 – 12.40

Armando Lucio  
Simonelli

**Gli aspetti  
geotecnici nella  
progettazione  
in zona sismica.**

///

12.40 – 13.20

Giulio Zuccaro  
**Uno strumento  
concreto per la  
riduzione del  
rischio sismico  
in Campania  
(l'attuazione  
dell'art.11  
del decreto  
Abruzzo).**

///



**NAPOLI / SALERNO /  
AVELLINO / BENEVENTO**

**/23  
NOV  
2010**

# **IL GRANDE TERREMOTO DELL'IRPINIA: TRENT'ANNI DOPO**

**23 NOVEMBRE 2010, ORE 15.00**

CIMA - CENTRO IRPINO PER IL MONITORAGGIO AMBIENTALE "FILIPPO VINALE",  
PALAZZO DELLA REGIONE VIA PETRILE,  
SANT'ANGELO DEI LOMBARDI (AV)

## **EMERGENZA E RICOSTRUZIONE**

Organizzatori:

**GAETANO MANFREDI, PAOLO GASPARINI, GIANFRANCO URCIUOLI**

**IL GRANDE  
TERREMOTO  
DELL'IRPINIA:  
TRENT'ANNI  
DOPO**

**/23  
NOV  
2010**

///

15.00-15.15

Apertura  
Saluti e introduzione  
Paolo Gasparini  
Gianfranco Urciuoli

///

15.15-16.00

Edoardo Cosenza  
Giuseppe De Mita  
Generoso Picone  
**L'Irpinia:  
un territorio  
segnato dai  
terremoti.**

///

16.30 – 17.00

Mauro Dolce  
**La gestione  
dell'emergenza  
in occasione  
del terremoto  
dell'Aquila del  
6 aprile 2009.**

///

17.30-18.00

Roberta Amirante  
**Le conseguenze  
dell'orrore:  
la ricostruzione  
in Irpinia.**

///

16.00-16.30

Giuseppe  
Zamberletti  
**La gestione  
dell'emergenza  
nel 1980.**

///

17.00 – 17.30

Francesco Silvestri  
**Ruolo  
dell'amplificazione  
locale negli inter-  
venti di emergenza  
e ricostruzione.**

///

18.00-18.30

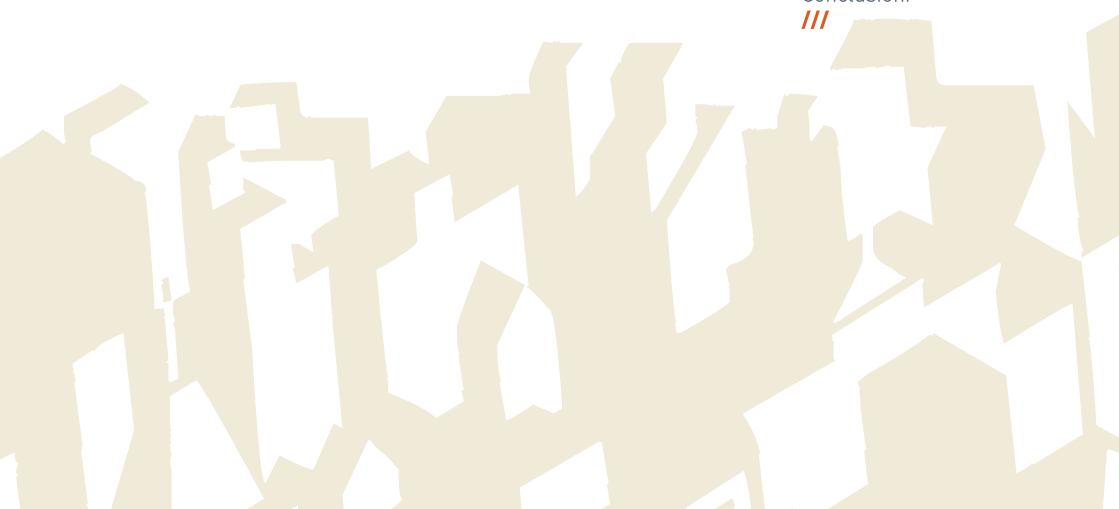
Consegna degli  
attestati del corso  
di perfezionamento  
in Gestione e  
Mitigazione dei  
Rischi Naturali

///

18.30

Paolo Gasparini  
Conclusioni

///





**NAPOLI / SALERNO /  
AVELLINO / BENEVENTO**

**/24  
NOV  
2010**

# **IL GRANDE TERREMOTO DELL'IRPINIA: TRENT'ANNI DOPO**

**24 NOVEMBRE 2010, ORE 9.30**

**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI SALERNO,  
AULA DELLE LAUREE DELLA FACOLTÀ DI INGEGNERIA,  
VIA PONTE DON MELILLO, FISCIANO (SA)**

**IL TERREMOTO E IL TERRITORIO**

Organizzatori:

**BRUNO PALAZZO, ROBERTO SCARPA, LEONARDO CASCINI**

**IL GRANDE  
TERREMOTO  
DELL'IRPINIA:  
TRENT'ANNI  
DOPO**

**/24  
NOV  
2010**

**///**

**9.30 - 10.15**

Apertura  
Saluti del  
Magnifico Rettore  
Raimondo Pasquino

Intervento  
dell'Assessore  
ai Lavori Pubblici e  
Protezione Civile  
della Regione  
Campania  
Edoardo Cosenza

**///**

**10.20 - 10.40**

Roberto Scarpa  
**L'avanzamento  
delle conoscenze su meccanismi focali e pericolosità sismica dell'Appennino meridionale.**

**///**

**10.40 - 11.00**

Settimio Ferlisi  
**Aspetti geotecnici della progettazione in zona sismica alla luce della Normativa nazionale.**

**///**

**11.00 - 11.20**

Giuseppe Mancini  
**Presente e futuro degli Eurocodici per le strutture in cemento armato.**

**///**

**11.20 - 11.40**

Bruno Palazzo  
**Aspetti innovativi su riabilitazione e rinforzo delle costruzioni in cemento armato.**

**///**

**11.40 - 12.10**

Luigi Ascione  
**L'utilizzo dei materiali fibrorinforzati nella riabilitazione strutturale.**

**///**

**12.10 - 12.30**

Leonardo Cascini  
**Ulteriori effetti sul territorio del terremoto dell'Irpinia: le frane sismoindotte.**

**///**

**12.30 - 13.30**

**TAVOLA ROTONDA  
LA SICUREZZA  
DEL TERRITORIO  
E DELL'AMBIENTE  
COSTRUITO  
PREMESSA PER  
LO SVILUPPO E  
LA QUALITÀ  
DELL' HABITAT -  
EVOLUZIONE  
DELLE NORME  
NAZIONALI E  
REGIONALI**

Introduce:  
Raimondo Pasquino  
Magnifico Rettore  
Moderatore:  
Bruno Palazzo

Partecipano:  
Edoardo Cosenza  
Ass. LL. PP. e  
Protezione Civile -  
Regione Campania

Marcello  
Tagliatela  
{Ass. Urbanistica e  
governo del territorio-  
Regione Campania}

Vito Cardone  
{Preside della Facoltà  
di Ingegneria}

Leonardo Cascini  
{Università di  
Salerno}

Gennaro Miccio  
{Sovrintendente BAP  
di Salerno e Avellino}

Giuseppe Mancini  
{Politecnico di Torino}

Armando Zambrano  
{Presidente  
Confederazione  
Ordini degli Ingegneri  
della Campania}

Pasquale Caprio  
{Ordine degli  
Architetti di Salerno}

Franco Peduto  
{Ordine dei Geologi  
della Campania}

Roberto Gerundo  
{Istituto Nazionale di  
Urbanistica,  
Campania}

**///**

**13.30 - 15.00**

Pranzo

**///**

**NAPOLI / SALERNO /  
AVELLINO / BENEVENTO**

**/25  
NOV  
2010**

# **IL GRANDE TERREMOTO DELL'IRPINIA: TRENT'ANNI DOPO**

**25 NOVEMBRE 2010, ORE 9.30**  
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II  
ASSOCIAZIONE ITALIANA DI STORIA ORALE  
ISTITUTO ITALIANO PER GLI STUDI FILOSOFICI

**AULA MAGNA, CENTRO CONGRESSI FEDERICO II,  
VIA PARTENOPE, 36**

**LA MEMORIA  
DELLE CATASTROFI  
CONVEGNO INTERNAZIONALE**

Organizzatore:  
**GABRIELLA GRIBAUDI**

progetto grafico  
**Gianfranco Campo**

**IL GRANDE  
TERREMOTO  
DELL'IRPINIA:  
TRENT'ANNI  
DOPO**

**/25  
NOV  
2010**

**///**

Ore 9,30 - 10,00:

Apertura

Saluti delle Autorità  
Saluti del Magnifico  
 Rettore dell'Università  
degli studi di Napoli  
Massimo Marrelli

Introduzione

**Gabriella Gribaudo**  
Università degli studi  
di Napoli Federico II

**///**

Ore 10,00 - 13,30:

Presiede

**Gabriella Gribaudo**  
**I diversi percorsi  
della memoria.  
A trent'anni  
dalla catastrofe  
1980-2010.**

Marcello Anselmo  
Università degli studi  
di Napoli Federico II

**La Malanotte.  
Il terremoto del  
23 novembre  
1980. Il cratere  
irpino: storia e  
memoria di una  
catastrofe  
naturale.**

Stefano Ventura  
Università degli studi  
di Siena

**L'emergenza e i  
soccorsi, dalle  
memorie alla  
Protezione Civile.**

Marina Brancato  
Università degli studi  
di Napoli - L'Orientale

**Epicentro della  
memoria e sen-  
so della perdita  
(Conza della  
Campania, 1980).**

Anna Maria Zaccaria  
Università degli studi  
di Napoli Federico II

**E il territorio  
non fu più:  
il sisma del '80  
nella memoria  
dei sindaci del  
cratere.**

Ilaria Vitellio,  
Università degli studi  
di Napoli Federico II

**La riconfigura-  
zione dello spa-  
zio e le memorie:  
l'area metropoli-  
tana di Napoli.**

Paolo Gasparini  
Gaetano Manfredi  
Università degli studi  
di Napoli Federico II

**Il ruolo della  
memoria nella  
prevenzione  
sismica.**

**///**

Ore 13,30 -15,00

Pranzo

**///**

Ore 15,00 -18,00

Presiede  
Alessandro Portelli,  
Università degli studi  
di Roma La Sapienza

**Catastrofi e  
narrazioni:  
uno sguardo  
internazionale.**

Stephen Sloan,  
Director of Institute  
for Oral History, De-  
partment of History,  
Baylor University,  
Texas (USA)

**Oral History  
and Hurricane  
Katrina: Shouts  
and Silences.**

Alessandro Cattunar  
Istituto Italiano di  
Scienze Umane

**New Orleans  
After the Deluge:  
le voci dei  
testimoni tra  
fumetto e web.**

Mary Marshall Clark  
Director of Columbia's  
Oral History Research  
Office, Columbia  
University, New York

**The September  
11, 2001.  
Oral history  
narrative and  
memory project.**

Lea Nocera  
Università degli studi  
di Napoli - L'Orientale

**Il terremoto  
di Marmara  
(Turchia 1999):  
narrative di un  
intervento.**

**///**



**NAPOLI / SALERNO /  
AVELLINO / BENEVENTO**

**/26  
NOV  
2010**

# **IL GRANDE TERREMOTO DELL'IRPINIA: TRENT'ANNI DOPO**

**26 NOVEMBRE 2010, ORE 9,30**  
ISTITUTO ITALIANO PER GLI STUDI FILOSOFICI  
VIA MONTE DI DIO, 15

**LA MEMORIA  
DELLE CATASTROFI  
CONVEGNO INTERNAZIONALE**

Organizzatore:  
**GABRIELLA GRIBAUDI**

progetto grafico  
**Gianfranco Campo**



**IL GRANDE  
TERREMOTO  
DELL'IRPINIA:  
TRENT'ANNI  
DOPO**

**/26  
NOV  
2010**

**///**

**Ore 9,30-13,00:**

Presiede  
Gianfranco  
Pecchinenda  
Università degli studi  
di Napoli Federico II  
**Voci e memorie  
dai terremoti  
italiani.**

Lorenzo Barbera  
Alessandro La Grassa  
CRESM – Gibellina

**I ministri  
arrivarono  
dal cielo: il '68  
cominciò nel  
Belice, e fu un  
terremoto.**

Igor Londero  
Università degli studi  
di Trieste

**Emergenza,  
Spontaneità,  
Sopravvivenza:  
le parole della  
memoria della  
catastrofe nei  
ricordi dei  
terremotati  
friulani.**

Nick Dines  
University College,  
Londra

**Voci 'legittime' e  
voci 'illegittime'  
nella narrazione  
di un disastro.  
Una storia orale  
del terremoto  
del 1980 nel  
centro storico  
di Napoli.**

Andrea Sangiovanni  
Umberto Gentiloni  
Università degli studi  
di Teramo

**“Dice che...”:  
memorie in  
formazione su  
L'Aquila e  
dintorni.**

Chiara Ottaviano  
Cliomedia Officina

**Lavorare in  
emergenza:  
catastrofi natu-  
rali e racconti  
aziendali  
dall'Archivio  
storico Telecom  
Italia.**

**///**

**Ore 15,30 -18,00:**

**TAVOLA  
ROTONDA CON  
I SINDACI**

Presiede  
Franco Arminio  
(scrittore)

**Catastrofi,  
comunità,  
istituzioni.**

Intervengono:  
**Rocco Falivena**  
(sindaco di Laviano)

**Felice Imbriani**  
(ex - sindaco di  
Conza)

**Rosanna Repole**  
(ex - sindaco di  
Sant'Angelo dei  
Lombardi)

**Rodolfo Salzarulo**  
(sindaco di Lioni)

**Massimo Cialente**  
(sindaco dell'Aquila)

**///**

